

## Sans forcer l'allure, à pleine charge l'« Enez-Sun » pour son voyage inaugural a effectué la traversée Audierne-Sein en 1 h. 7 m.

### A bord 180 personnalités dont le préfet et le président du Conseil général

Qu'il était beau l'« Enez-Sun », hier matin, flambant neuf sous son grand pavois, devant Ste-Evette ! Il attendit que « Le Biniou », à 10 h. 30, prenne le large pour accoster à la cale.

M. Vincent Fouquet, le patron, dirigea parfaitement la manœuvre. Il en a l'habitude et l'on connaît sa valeur éprouvée de marin ainsi que celle de son équipage composé de MM. François Trévidic, chef-mécanicien; Joseph Fouquet, graisseur; Edouard Canté et François Quémener, matelots.

Et tout aussitôt commença l'embarquement. Les opérations se déroulèrent rapidement et dans le temps bouché le nouveau bateau, dernier-né des Chantiers navals de Cornouaille à Douarnenez, commença à démontrer ses qualités. Il eut à affronter les courants contraires du Raz. Malgré tout et sans forcer outre mesure il effectua la traversée en 1 h 7' exactement. Ce qui se traduit par un gain appréciable et la confirmation des moyennes réalisées aux essais. Voilà qui est à l'honneur des constructeurs.

sident de la commission des finances et maire de Moëlan-sur-Mer; de Beneto, Edouard Lejeune, sénateurs; Andreau, directeur départemental de l'Equipement; R. Simon, ingénieur T.P.E. du service des Phares et Balises; Manach, ingénieur T.P.E., directeur du Service maritime départemental.

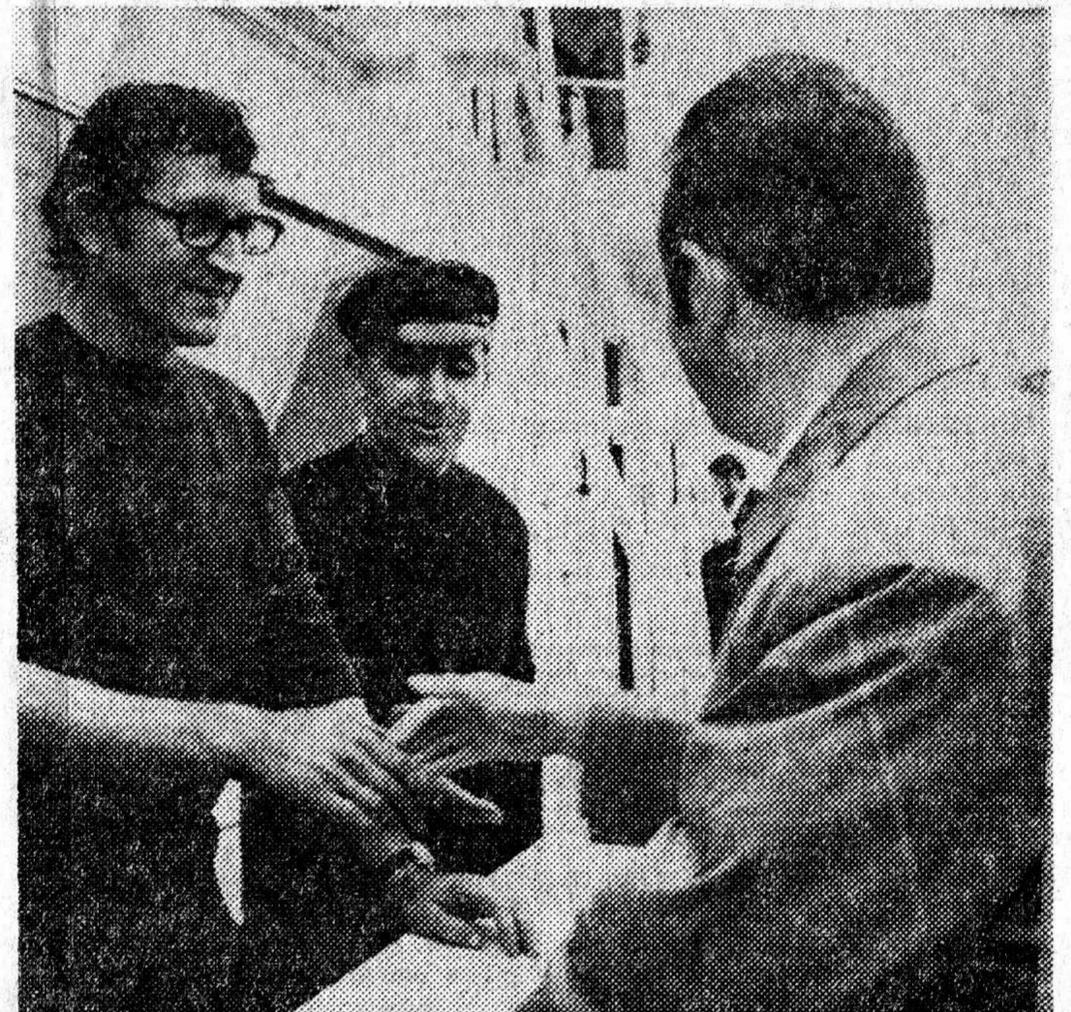
MM. Catessou, Rica et Daniel, directeurs à la préfecture, ce dernier directeur de la Protection civile; Hervé Gloaguen, maire de Mahalon, conseiller général du canton de Pont-Croix; Louis Tymen, maire du Juch, conseiller général du canton de Douarnenez; Léon Goragner, maire de Quimper et conseiller général, ainsi que d'autres conseillers généraux que nous nous excusons de ne pouvoir nommer.

L'amiral Lahaye, directeur de la S.O.D.E.T.E.C.; le commandant Kauffman; le capitaine Delmas; MM. Couvé, administrateur principal des Affaires maritimes, chef du quartier d'Audierne; Jean Cabillic, maire d'Audierne; les représentants des Chantiers navals de Cornouaille, MM. Jobbé-Duval, directeur; Henri Le Pors, sous-directeur; Pierre Cournay, chef de l'atelier mécanique; Yves Perrot, chef de cale, etc..

A l'arrivée à Sein, ils étaient tous accueillis par M. Alain Le Roy, maire, son conseil municipal éruni pour la circonstance; l'abbé Marzin, le recteur, et toute la population.

### Visites à Sein

Une délégation se rendit bientôt au phare, à l'autre bout de l'île. Elle visita les installations ainsi que la station de dessalement d'eau de mer, tout proche. M. Pierrard, docteur et ingénieur de la S.O.D.E., T.E.C. donna sur place toutes explications utiles. « Nous avons, à l'époque, annoncé l'installation de cette station véritablement ilote. Les essais se poursuivent. L'on en attend beaucoup. Ce sera là, à coup sûr, une magnifique innovation ».



AUDIERNE. — Au centre : M. Vincent Fouquet, le patron de l'« Enez Sun », marin éprouvé, commandait la traversée du Raz qui n'a pas de secret pour lui. (Photo « Télégramme »)

## Les caractéristiques de l'« Enez-Sun »

### Les personnalités

De nombreuses personnalités avaient pris place à bord : M. Denizot, préfet du Finistère, et Mme, la marraine du nouveau courrier; MM. André Colin, ancien ministre, président du Conseil général et sénateur du Finistère; Planty, secrétaire général de la préfecture; le lieutenant de vaisseau représentant le préfet maritime; M. Le Guénant, directeur du cabinet du préfet, et Mme.

MM. Le Calvez, président de la commission des Travaux publics au Conseil général; le docteur Bénard, président de la commission administrative, maire de Pont-l'Abbé; MM. Louis Orvoën, sénateur, pré-

L'« Enez Sun » a une longueur hors tout de 24 m. 50 et une largeur de flottaison de 21 m. 50. Largeur : 6 m. 50. Tirant d'eau : 1 m. 80. Déplacement en charge : 133 tonnes.

Il est équipé de deux moteurs Poyaud de 580 CV chacun. Doté d'autre part d'un émetteur-récepteur-radio, d'un radar, d'un sondeur, d'un gonio d'une auto-alarme.

Il peut transporter 180 passagers et dispose d'une cale de fret de 5 tonnes. D'une cuve de 3.000 litres d'eau douce. Il peut également charger 5 tonnes de combustible.

Une délégation se rendit bientôt au phare, à l'autre bout de l'île. Elle visita les installations ainsi que la station de dessalement d'eau de mer, tout proche. M. Pierrard, docteur et ingénieur de la S.O.D.E., T.E.C. donna sur place toutes explications utiles. « Nous avons, à l'époque, annoncé l'installation de cette station véritablement ilote. Les essais se poursuivent. L'on en attend beaucoup. Ce sera là, à coup sûr, une magnifique innovation ».

### Le banquet au « Sénans »

A l'Auberge des Sénans, les tables avaient été dressées pour le banquet. Les invités firent honneur à l'excellent menu préparé pour la circonstance par les soins de M. Alain Le Roy et Mme Félix Guilcher.



AUDIERNE. — M. Léon Goragner, maire de Quimper et conseiller général et ses collègues ont choisi la bonne place à l'arrière de l'« Enez-Sun ».